

購入規約

日本の「ベルルッティ株式会社（以下、「ベルルッティ」）は、ベルルッティの商品を販売しています。

ベルルッティは、お客様に絶えず、最高の満足をご提供するように努めるなかで、一部の商品につきましては、店舗チェーンと並行して、電話および電子的手段（インターネット）を使用して地方販売ネットワークを構築することに決定いたしました。

お客様に最高レベルのサービスをお約束するために、ベルルッティでは、遠隔販売用の商品セレクションをご提供することに決定いたしました。こちらのセレクションは、ウェブサイト（www.berluti.com）で閲覧していただけます。

お客様からの積極的操作を必要とする設置されたシステムは、電子的手段（インターネット）の場合、電子消費者契約及び電子承諾通知に関する民法の特例に関する法律第4条及び隔地販売手続きを伴う他の方法による場合、民法第526条に定める隔地販売の要件にあらゆる点において適合しています。

本利用規約に定める隔地販売手続きの利用は、電子消費者契約及び電子承諾通知に関する民法の特例に関する法律第2条第2項に定義するところの消費者、すなわち、日本に居住する「個人（事業として又は事業のために契

約の当事者となる場合におけるものを除く。）のみを対象とします。

条項

第1条 適用範囲

本一般販売規約は、ベルルッティ・カスタマーサービス(〒102-0092 東京都千代田区隼町 3-16 住友半蔵門ビル 3F、+81 3-5775-3451(市内通話料金))を通じて、またはEメール（client@jp.berluti.com）、またはEコマースサイト（www.berluti.com）を通じて締結されるベルルッティ製品のすべての販売に適用されます。

電話販売:ベルルッティが設置するベルルッティカスタマーサービスを通じたベルルッティ製品の販売は、お客様が電話により本利用規約に事前に承諾することを条件とします。

電子販売（インターネット):お客様は、本利用規約を読んだことを明言します。お客様は、注文の確認時に本利用規約に無条件で同意し、又は同意しないことを求められます。特定商取引法第11条の規定に従い、www.berluti.com ウェブサイトを訪問する者は、コンピュータ記録により本利用規約を保存し、印刷することができます。ベルルッティは、本利用規約を変更する権利を留保します。但し、注文には、お客様が注文を行った時点において有効な本利用規約が適用されます。本利用規約が www.berluti.com ウェブサイトから削除された後に、他のウェブサイト又は www.berluti.com ウェブサイト若しくはカスタマーサービス以外の方法により廃止された本利用規約が一般にアクセス可能である場合であっても、当該削除後に行われた注文についてはベルルッティに対して効力を有しません。

第 2 条： 申込者の識別

ベルルッティ株式会社 資本金 5,000 万円

東京法務局商業会社登記簿 登録番号 0100-01-163890 784 320 921

登録事務所 東京都千代田区隼町 3-16

VAT: FR 197 843 209 21

E メール： client@jp.berluti.com

第 3 条： 製品情報

「ウェブサイト上またはカスタマーサービスを通じて販売されるすべてのベルルッティ製品に関する情報は、すべてのベルルッティストアおよび www.berluti.com ウェブサイトで参照の上、ご購入いただけます。

この情報は、「消費者契約法」第 3 条を含む現行法令に準拠しています。

第 4 条： 製品の発注方法

4.1 インターネットからのご注文

インターネットからのご注文は、電子商取引サイト (www.berluti.com) ウェブサイトから承ります。インターネットへのアクセス、www.berluti.com ウェブサイトのご利用の通信費は、お客様のご負担となります。

ベルルッティ・カスタマーサービスに E メールいただけますと、追加情報をご案内できます。

www.berluti.com サイトへアクセスし、ご利用いただく際、お客様のデバイスの品質により、ベルルッティ製品の外観が損なわれて見える場合がございます。この場合、ベルルッティは責任を負いません。お客様は、以下の第 8 条に従い、解約の権利を履行できるものとします。

商品を購入するには、ベルルッティがお客様のご注文を処理する前に、お客様が特定の必須項目を含む注文フォームに記入する必要があります。

接続中に無操作状態が続くと、この無操作状態の前に選択された製品が処理されない場合があります。その場合、製品の選択を最初からやり直していただくことになります。

販売の重要段階は、特定商取引法第 11 条に従い、www.berluti.com ウェブサイトで説明されます。

注文の送信に先立ち、お客様は、注文の詳細及び合計金額を確認し、誤りを訂正することができます。お客様が注文を送信した場合、ベルルッティは直ちに注文受領確認メールを送信します。

出荷済の商品のみ、引き落としされます。

4.2 ご注文の拒否

ベルルッティでは、異常な注文、悪意のある注文、または以前に注文の支払いに関して問題のあったお客様からのご注文はお断りさせていただく場合があります。

第5条：製品価格

「製品価格は、消費税込みとなっております。

お客様には、www.berluti.com のウェブサイトへのアクセス時に、ご購入を希望される各商品の価格（税込み）や、関連する配達費用（ベルルッティが送料を負担しない場合）が通知されます。

お客様は、支払金額（品物の金額及びお客様が負担する送料の詳細）及び特定商取引法第11条に定められた情報を含む契約の確認書を受領します。

第6条：支払い条件

「ご購入された商品のお支払いは、クレジットカードをご利用いただけます（ご利用いただける銀行カードは「CB」ネットワークカード（Visa、Mastercard、American Express、JCB、Diners Club の各カード）となっております）。

銀行カードによるお支払いの場合は、ご注文の発送時にお客様のクレジットカードから引き落とされます。

お客様は、電話またはインターネットからご注文される際に、お客様がそのクレジットカードの所有者であり、クレジットカードに記載の名前がご自分の名前であることを確認していただきます。次に、電話またはインターネット上の安全な環境から、クレジットカードの番号、有効期限、カードの裏面（または表面）に印字されている暗号番号をお伝えください。

インターネットでのお支払いは CYBERSOURCE システムを導入している銀行およびオンラインで管理されています。CYBERSOURCE は米国国内の会社で、クレジットカードの詳細を含む各注文データを安全な環境で保存および処理しています。お客様の個人データの CYBERSOURCE への転送は、フランスのデータ保護局（CNIL）によって承認されており、欧州委員会が策定した標準契約条項が適用されています。

また、ベルルッティは、CYBERSOURCE 不正管理ソリューションを使用して、インターネットの不正操作対策を行っています。この管理ソリューションを通じて、リスクを評価し、本ウェブサイト上でのご購入にあたっての不正な支払いを防止しています。データは、ベルルッティ社内の詐欺防止担当者のためだけに収集されます。この処理もフランスのデータ保護当局（CNIL）によって承認されています。

ベルルッティの個人データの取り扱いに関する詳細につきましては、ベルルッティの「プライバシーポリシー」を参照してください。

何らかの理由（お客様のご負担、発行センターによる拒否など）により、お客様がご負担される金額を引き落とすことができない場合、電話による販売は直ちに取り消され、インターネットからの購買プロセスは中止されます。」

第7条：配達条件

「次項および第 7 条 a 号の「店頭配達」に関する規定により、配達は日本国内に限らせていただきます。

また、日本に本籍地を有するお客様が指定する方宛に、商品を配達するよう指定することも可能です。

集荷場所への配達はできません。注文の支払いが記録された後に、商品が配達されます。

消費者法典の規定に従い、ご注文の商品はベルルッティが指定した期限内に配達されます。期限が指定されていない場合は、代金のお支払い完了から、遅くとも 30 日以内とします。

標準的な配達費用（2～5 営業日以内）は、ベルルッティが負担いたします。

お客様が特定の配達期間（例えば、速達）を選択された場合、追加費用はお客様のご負担となる場合があります。ご注文の確認段階で、その旨がお客様に通知されます。

オーダーメイド品（特にパチナサービス）を含むご注文は、本文書末に記載されている特別な販売規約の対象となります。

配達時に配達品の外観が完全ではない場合、運送業者の立ち合いのもと、お客様が配達品を開封し、商品の状態を確認されるようお願いいたします。商品が破損している場合、お客様には返品伝票に破損の詳細を記入していただきます。以下、第 11 条の規定は、引き続き適用されます。

第 8 条：契約の解除および商品返却の権利

お客様は、最適条件により、消費者契約法第 4 条に従い契約を取り消す権利を有します。

お客様は、お客様又は配送業者以外のお客様が指定する第三者が商品を物理的に占有した時、又は一度に行われた複数の商品の注文について、商品が別々に配送された場合、お客様又は配送業者以外のお客様が指定する第三者が最後に配送された商品を物理的に占有した時から 14 日以内に、自己の決定を正当化することなく取消権を行使することができます。

消費者契約法第 4 条に従い、取消権は、以下に関する注文については行使することができません。

すなわち、お客様の仕様に合わせて製作された、または明らかに個人にテーラーメイドされた商品の供給。

お客様が開封した商品で、衛生上または健康上の理由から返品できないもの。

お客様は、この一般販売規約の末尾にある解除フォームをご使用になるか、解除期間の満了前に、解除の決定を通知するためのその他の明確な言明が必要となります。上記を、ベルルッティ・カスタマーサービス、LVMH カスタマーサービス(〒102-0092 東京都千代田区隼町 3-16 住友半蔵門ビル 3F、E メール (client@jp.berluti.com)、またはウェブサイト (www.berluti.com) からご連絡ください。

お客様は受領した商品を返品するために、以下の方法のいずれかを選択することができます。

•配達された国と同一の国で、お客様が選択された住所からの、無料お引き取りサービス。お客様が解除の権利を行使する旨の通知から、上記 14 日以内に、ベルルッティによる商品回収日時（日付と時間枠）を決めるため、ベルルッティ(〒102-0092 東京都千代田区隼町 3-16 住友半蔵門ビル 3F、E メール (client@jp.berluti.com) までご連絡ください。ベルルッティの品質部門は、返品された商品を事前に調査いたします。製品の撤去時から 10 営業日以内に、または、お客様による解除権の行使の通知から最大 14 日以内に、お客様に対して、払い戻し、または払い戻し拒否の理由、およびカスタマーサービスによる商品の返品条件が通知されます。

•または、商品を店舗に返却：お客様は、商品が配達された国と同一の国で、ウェブサイトに登録されている、このサービスを提供するベルルッティの店舗の一つに該当商品を置いていかれることも可能です。払い戻しまたは交換は、店舗では承っておりません。商品はベルルッティ品質部門により審査され、お客様による解除決定の通知日から 14 日以内に、お客様に対して E メールにより払い戻しの通知、または払い戻し拒否の理由の通知、またはカスタマーサービスから払い戻し拒否の理由が通知されます。この払い戻しは、商品が回収される時、またはお客様が商品の配達証明をご提供される時の、いずれか早い方の日まで延期される場合があります。

お客様の支払金額は、商品の支払手段を利用して、支払に利用されたクレジットカードに関するお客様の銀行口座に入金して返金されます。

また、贈答品を解約する権利は、お客様に排他的に適用されるものであり、いかなる方法において、贈答品の受取人がこれを行わせることはできません。

返品の際は、必ず、当初の包装で配達された完全な状態（箱、アクセサリ、保護、ラベル、小冊子など）に、返品伝票を添えていただくようお願いいたします。不完全、腐敗、損傷、劣化、汚損、使用または着用されたことを合理的に示すその他の状態で返品された商品は、返金または交換の対象とはならず、お客様に返却されます。財の性質、特性および適切な機能を実現するために必要なものを除く操作から生じた財の減価償却についてのみ、お客様のご負担となります。例えば、靴底もまったく損傷のない状態でなければならぬため、ベルルッティ・シューズはカーペットやラグの上でお試しになられますよう、強く推奨いたします。

第 9 条： 交換なし

上記の第 8 条に規定される解除の権利とは別に、お客様はベルルッティが商品交換を行わないことを通知されます。

第 10 条： 適合性 - 保証 - アフターサービス

「お客様には、配達された商品がご注文の商品と一致していることを確認していただきます。配達された商品がお客様のご注文の商品と一致していない場合、直ちにベルルッティ・カスタマーサービスに E メール (client@jp.berluti.com) にてご連絡ください。

ベルルッティは、民法第 570 条の条件に従い、契約の目的物の不適合性及び販売された商品の隠れた瑕疵につき責任を負います。

適合性の担保とする場合、お客様は、

- 商品の納品から 1 年以内に行使することができます。
- 民法第 570 条に定める費用条件に服することとして、商品の修理又は交換を選択することができます。
- 商品の納品後 12 カ月間は、商品の不適合性の証明責任を免除されます。
適合性の法的担保は、付与された商業的保証とは無関係に適用されます。

お客様は、民法第 570 条の意味における売買の目的物の隠れた瑕疵に対する保証を実行することができます、この場合、売買の解除又は代金の減額を選択することができます。

商業的保証

売主は、契約に適合した商品を納品し、納品時に存在する適合性の瑕疵につき責任を負います。また、売主は、契約に定めがある場合又は自己の責任に記載されている場合、包装、組み立て及び設置指示による適合性の瑕疵についても責任を負います。

商用保証とは別に、ベルルッティは適合性及び記載の条件に従い販売された商品の瑕疵に関連する法定保証に拘束されます。

1. 類似の商品に通常期待される用途に適していること。さらに必要に応じて：

- 売手から提供される説明と一致し、サンプルまたは模型の形で売手が買手に示した品質を有している；

- 売手、生産者、またはその代理人が特に広告またはラベルで公表している内容から考慮して、買手が正当に期待できる品質を示す；または、当事者の共通の合意で定義される特徴を示し、または、買手が求め、売手に通知され、売手が承諾した特別な用途に適する。」

2. または、当事者によって合意された特性、または買手が求める特定の用途に適合する特性を有し、売手にこれが通知され、合意されている。」

「不適合の訴えは、商品の納品後 1 年以内にしなければなりません。」

買主が売主に対し求めた場合、動産の取得又は修理時に付与された商用保証、保証の対象となる修理の過程において、保証の残期間に 7 日以上の上乗期間を追加するものとする。

この期間は、買手の介入要求、または介入要求を受けて対象商品の修理が可能になった時点から開始する。」

民法第 570 条前段

「買主は、隠れた瑕疵を発見してから 1 年以内に訴えを提起しなければならない。」

アフターケア

ベルルッティは、製品のアフターサービスを提供しています。本サービスに関する詳細情報は、カスタマーサービス(E メール client@jp.berluti.com)、又はベルルッティのストアを訪問してください。

第 11 条：苦情—情報

ベルルッティ遠隔販売条件又は商品自体に関連した苦情又は質問については、ベルルッティカスタマーサービス(E メール client@jp.berluti.com)、又はウェブサイトの「お問い合わせフォーム」に注文番号を記載してお問い合わせください。

第 12 条：電子ファイル-プライバシーの保護

「ベルルッティの企業は、その管理の一環として、お客様の個人データを収集および処理し、カスタマーサービスまたはそのウェブサイト (www.berluti.com) に発注された注文のフォローアップを行っています。当社ウェブサイト berluti.com を訪問することによって、または client@jp.berluti.com に E メールを送ることによって、お客様の管轄区の処理団体の名称・住所が入手できます。このデータは、この情報および権限を有する第三者を知るため、お客様の要求や注文を処理して追跡するため、お客様へのサービスのため、お客様の支払い手段や身元情報の不正使用を防止するための、職務上の権限を有するベルルッティ社員を対象としたものです。

ベルルッティの店舗は、「店頭配達サービス」中、または、お客様がオンラインでご注文された商品が店舗からお引き取りになるとき、支払いに使用されたカードおよびお客様の ID 文書を確認します。お客様のセキュリティを確保し、お客様の支払い手段および ID の不正使用を防止するために、お客様の ID 文書のコピー、およびお客様の指示を受けた代理人の ID 文書が店舗で作成されます。

データ保護法（上記のデータ保護法、2016 年 4 月 27 日付の EU データ保護規則およびすべての運用国内法）に従って、すべての人は、正当な理由でデータが処理される者は、異議を申し立てる権利を有し、妥当性が失われた内容に関するデータにアクセスし、それを修正し、制限し、削除する権利、データポータビリティ（可搬性）に対する権利、商業目的のデータの使用に異議を唱える権利、死亡後のデータの取り扱いに関する指示を伝達する権利を有します。これらの権利は、以下のアドレスで入手可能なこのウェブサイトの「機密保持方針」条項に従って行使することができます。

インターネットアカウントを作成または参照するとき、お客様はベルルッティのオファーを受け取るか、プロモーションについて通知（特に E メール）を受け取るかを選択できます。お客様がオファーの受け取りを中止したい場合は、E メール内の専用リンクをクリックするか、www.berluti.com ウェブサイトにてご本人のアカウントを変更することで、購読を解除できます。

当社は、情報システムの保護およびセキュリティについて、極めて真剣に取り組んでいます。セキュリティの脆弱性を検出可能にするためのツールを開発しています。これらのツールの使用にあたり、当社のセキュリティチームは時に、個人データへのアクセスが必要となる場合があります。これらのデータは、個人データ保護の適用法に従い、その脆弱性を管理する目的でのみ、収集および処理されます。

データ受信者、転送条件、データ保存期間など、ベルルッティによる個人データの処理に関する詳細につきましては、ベルルッティ・プライバシーポリシーを参照してください。」

第 13 条：知的財産権

「ベルルッティ」の商標および、象徴的であるか否かにかかわらずすべての商標、および総じてその他すべての商標、イラスト、画像、ロゴタイプ、アクセサリ、またはパッケージは、登録の有無にかかわらず、現在も将来においてもベルルッティの独占的財産となります。ベルルッティの事前の明示的な同意なしに、これらの商標、イラスト、画像およびロゴタイプを、いかなる媒体であれ、その全部または一部を複製し、修正または使用することを固く禁じます。上記は、他の商標、シンボル、ロゴタイプ、および総じて複合的なロゴの形成を意図した識別記号を組み合わせたり、関連付けたものにも適用されます。上記は、ベルルッティが所有するすべての著作権、デザイン、図面、特許にも適用されます。

第 14 条：不可抗力

偶発的な事由又は不可抗力が発生し、ベルルッティによる義務の全部又は一部の履行が妨げられ又は遅滞した場合、当該義務の履行は停止されます。ベルルッティは、偶発的な事由又は不可抗力の発生を発生後 7 日以内にお客様に通知します。停止期間が 15 日以上続く場合、お客様は処理中の注文をキャンセルし、キャンセル日から 10 日以内に返金を受けることができます。

第 15 条：紛争 - 準拠法

本一般販売条件は、日本法に準拠します。注文又は商品の配送に関し問題が生じた場合、お客様は訴訟に先立ち、裁判外の和解を求めることができます。特に、消費者庁又はお客様が専任する他のアドバイザーの助力を求め、又は代替的紛争解決手段に頼ることができます。本一般販売条件の解釈若しくは履行及びその帰結から生ずる紛争は、東京地方裁判所の専属管轄とします。

消費者は特に欧州委員会によって策定され、管理されているオンライン紛争解決プラットフォームを介して、調停プロセスを開始することができます。」

第 16 条：廃棄物の分類

「当社の靴や既製品は、分別指示の対象になる場合があります。織物や靴の使用方法的詳細につきましては、www.lafibredutri.fr を参照してください。また、最寄りの収集場所の場所も見つけられます。

また、当社の包装は廃棄物の分類指示の対象となる場合もあります：www.consignesdetri.fr

解約フォーム

（お客様が契約の解約を希望される場合のみ、このフォームに記入して返却してください）。

ベルルッティカスタマーサービス宛 102-0092 東京都千代田区隼町 3-16 住友半蔵門ビル 3 階、又はメール (client@jp.berluti.com)又は、www.berluti.com ウェブサイトの「メールで連絡」機能を使用してください。

「解約フォーム」

私/私たちは[*]本フォームにより、以下の商品/サービスの販売に関する契約の解除の意思を通知します。

商品 _____ [参照] _____

[*]を注文しました/[*]を受領しました _____

お客様の氏名

お客様の住所

お客様の署名（このフォームのハードコピーの場合のみ）

「[*]必要に応じて削除してください。」

第 17 条：オーダーメイド品の特別販売規約

「ベルルッティは特定の商品についてオーダーメイドをご提案できます。お客様はこのオファーに、以下の方法でアクセスすることができます。すなわち、(i) メニューの[オーダーメイド]をクリックし、次に[製品のオーダーメイド]をクリックします。(ii) カテゴリページの製品ビジュアルの右上隅に表示されているブラシツールをクリックします。または、(iii) 製品ページの[オーダーメイド]をクリックします。

上記の製品の遠隔販売の特別条件は、以下のとおりです。特別条件によって修正されていない上記の一般販売規約は、引き続き適用されます。

第 1 条：注文手続き

上記の一般条件、第 4 条の例外として：

- オーダーメイド品の注文は、www.berluti.com のウェブサイトでのみ承ります。カスタマーサービスへのお電話によるご注文は承っておりません。ウェブサイト上で選択されたデザインは、セッションの間のみ、記録されることをお客様に通知いたします。お客様がご注文を確定される前にセッションを中断した場合、新規セッションのために再度ログオンし、デザインの選択を最初からやり直すようお願いいたします。

ウェブサイトでおお客様のご注文が確認されると、お客様の銀行口座の詳細が取得されますが、ご注文の金額は商品が発送時にのみ、引き落とされ、商品が発送されます。その後、お客様は、商品の発送を確認する E メールを受け取ります。

第 2 条：配達

上記の一般規約の第 7 条の例外として：

- オーダーメイド品は、代金の全額のお支払いを条件として、注文翌日から遅くとも12週間以内に配達されます。
- お客様には、ベルルッティによる分割配達は行われなことが通知されます。お客様がオーダーメイド品以外の商品とともにオーダーメイド品をご注文される場合、両商品とも、遅くとも次の12週間以内にも配送されます。

第3条：オーダーメイド品の返品と交換

オーダーメイド、および/または要求に応じて制作されたものであることは明白であるため、特別条件で言及されている商品を返金または交換することはできません。したがって、上記の一般条件の第8条は、これらのオーダーメイド品および/または要求に応じて制作された商品には適用されません。しかし、お客様には上記の一般規約第10条の保証が引き続き適用されます。」